

# CONSTRUIRE LA VILLE EN PRÉSERVANT NOS SOLS

QUINZAINÉ  
DE L'URBANISME  
22.09 – 02.10.15  
Exposition ouverte  
de 11h – 18h30 *sauf ve 02.10 (11h-14h)*

**Présenté par :**

République et canton de Genève, Haute école du paysage, d'ingénierie et d'architecture de Genève (hepia), Fédération des associations d'architectes et d'ingénieurs de Genève (FAI), Fédération des architectes suisses - section Genève (FAS), Fondation Braillard architectes (FBA), Fédération genevoise des métiers du bâtiment (FMB), Fédération suisse des urbanistes (FSU), Maison de l'architecture de Genève (MA), Services Industriels de Genève (SIG), Société suisse des ingénieurs et architectes, section genevoise (SIA), Université de Genève, Institut de la gouvernance de l'environnement et du développement territorial.

pavillon

**Sicli**

## CONSTRUIRE LA VILLE EN PRÉSERVANT NOS SOLS

L'année internationale des sols nous donne une occasion unique de faire le point sur l'état de santé de nos sols et de nous rendre sensibles à la rareté des ressources enfouies sous nos pieds.

Aménagement du territoire, logement, transports, nature, agriculture, gouvernance du sous-sol, architecture, gestion des chantiers, énergie, eau, paysage ou archéologie – tous ces thèmes touchent de près à la question des sols.

L'exposition et les conférences qui l'accompagnent permettront à un large public, comme aux spécialistes, d'échanger leurs points de vue en adoptant plusieurs angles d'analyse.

Car il est aujourd'hui vital pour nous tous de parvenir à poursuivre notre développement territorial tout en respectant sa ressource de base, le sol.

Visitez l'exposition et découvrez...

- les futurs espaces publics et logements autour des stations CEVA, avec des maquettes et des questions ludiques pour les enfants
- une photo aérienne géante de la région, en faisant apparaître les cartes et les grands projets sur une tablette interactive
- l'exposition nationale itinérante «Sols», créée par la Confédération dans le cadre de l'Année internationale des sols 2015
- Genève, son sol et son sous-sol, couche par couche

**22.09**

**JOURNÉE D'ÉTUDE BERNARDO SECCHI  
À L'OCCASION DE L'ANNÉE  
INTERNATIONALE DES SOLS 2015**

**« Le sol des villes – ressource et projet »**

Présentée par la Fondation Brailard Architectes (FBA)  
avec le Laboratoire d'urbanisme de l'EPFL

**9h**

**Mot de bienvenue**

**Panos Mantziaras**, architecte, FBA

**« L'année internationale des sols »**

**Claire Chenu**, professeure, AgroParisTech

**« Sols urbain et biodiversité »**

**Elena Hlavicek**, pédologue, Département  
fédéral de l'environnement, des transports,  
de l'énergie et de la communication

**« Le projet du sol »**

**Paola Viganò**, architecte, professeur EPFL

**10h**

**« Faire patrimoine » par le sol :  
six catégories conceptuelles et  
opératoires »**

**Pascal Amphoux**, architecte, professeur  
ENSA Nantes

**« Entre "lecture" et "écriture" :  
les figures de la métropole-village(s)  
de Ouagadougou »**

**Halimatou Mama Awal**, architecte,  
ENSA Grenoble

**« Mémoire naturelle, stratigraphie  
urbaine, réactivation par l'usage.  
Devenir des espaces délaissés au  
centre-ville de Valencia »**

**Adrián Torres**, architecte et **Nicolas Tixier**,  
architecte professeur, ENSA Grenoble

**« L'archéologie du sol urbain »**

**Pierre Pinon**, professeur, ENSA de  
Paris-Belleville

**11h15**

**« Le sol des villes, le sol des routes.  
La naissance de Rome capitale à travers  
la photographie »**

**Jean-Philippe Garric**, architecte professeur,  
Université Paris1

**« Pavé, caillou, ciment : les métamorphoses  
du revêtement de sol à Genève »**

**David Ripoll**, historien de l'art, Faculté  
lettres et sciences humaines, Neuchâtel

**14h**

**« The Culture of the Soil (Edaphon)  
in German Reform Planning and  
Architecture »**

**David Haney**, historien de l'art,  
University of Kent

**« The Family Health Club Housing Society  
and urban agriculture in mid-twentieth-  
century Britain »**

**Sophie Greenway**, historienne de la  
médecine, University of Warwick

**« Thinking by and through urban soils :  
intraventions and thought in the act »**

**Germain Meulemans**, anthropologue,  
Universités de Liège et d'Aberdeen et  
**Tibo Labat**, architecte

**« The Resurgence of the Soil within the  
Concept of Stadtlandschaft after 1945 »**

**Axel Zutz**, historien du paysage,  
Technical University of Berlin

**15h30**

**« La revue "Marnes" : de l'architecture  
à la terre »**

**Sébastien Marot**, philosophe,  
Université Paris-Est

**« Un autre usage du sol possible  
dans la Métropole Horizontale :  
une micro-histoire du sol à deux échelles  
depuis le Tchernozem russe jusqu'à la  
Valley Section »**

**Marine Durand**, architecte, EPFL

**« Henri Prost et le projet d'architecture  
du sol urbain (1910–1959) »**

**Laurent Hodebert**, architecte urbaniste ;  
ENSA Marseille

**« The design of the ground and the space  
in-between things : a new thought and  
language for contemporary urbanism »**

**Monica Bianchettin Del Grano**, architecte

**17h**

**« Témoignage »**

**Francesco Della Casa**, architecte cantonal

**17h20**

**Clôture**

**Panos Mantziaras**, Fondation Brailard  
Architectes

**18h30**

**« Construire la ville en préservant nos sols »**

Allocution d'**Antonio Hodgers**,  
conseiller d'État chargé du DALE

**Vernissage**

**23.09**

**12h15 - 13h45**

**« Les voies du sous-sol. Configurations  
sociotechniques et évolutions historiques  
de la gouvernance des infrastructures  
souterraines de transport ferré à  
Bruxelles »**

Conférence de **Pierre Lannoy**, enseignant-  
chercheur, Université libre de Bruxelles

Présentée par l'Université de Genève, IGEDT

**14h - 18h**

**« Quels instruments pour une gouvernance  
du sous-sol ? »**

Masterclass présentée par l'Université de Genève, IGEDT  
et la République et canton de Genève (DALE)

Conférences courtes :

**Introduction**

**Isabel Girault**, directrice générale  
de l'office d'urbanisme, DALE

**« Un plan du corps de rue simplifié dédié  
aux échanges entre exploitants et  
collectivités dans le cadre de la gestion  
des réseaux enterrés en France »**

**Pascal Lory**, chef de mission, CNIG (conseil  
national de l'information géographique) &  
INSPIRE à l'IGN-FRANCE

**« La planification du sous-sol lausannois  
au moyen du plan directeur communal »**

**Claude Thomas**, chef de projet, office de  
coordination des risques environnementaux,  
service d'urbanisme, Ville de Lausanne

**« Gouvernance du sous-sol : l'expérience  
de SIG, entreprise multi-fluides »**

**Patricia Solioz Mathys**, directrice services  
partagés, SIG

Ateliers - défis et bonnes pratiques :

- **gouvernance des réseaux frontaliers**
- **incidence des grands projets urbains  
sur la gestion du sous-sol**
- **protection du sous-sol**
- **enjeu énergétique et planification  
du sous-sol**

**17h**

**Synthèse de la journée**

**24.09**

**9h - 12h**

**« Le cadastre des restrictions de  
droit public à la propriété foncière :  
un nouveau cadastre au service  
des acteurs du territoire »**

Conférence de **Laurent Niggeler**,  
directeur et géomètre cantonal

Présentée par la République et canton de Genève (DALE)

**12h15 - 13h45**

**« Géothermie et territoire :  
mettre en lien ressources du sous-sol  
et planification de surface »**

Conférence de **Michel Meyer** (responsable  
géothermie, SIG) et **Rémy Beck** (directeur  
scientifique, OCEN)

Présentée par la République et canton de Genève  
(DETA, DALE) et les SIG

**25.09**

**17h**

**« BreakinGround Geneva : stratégies pour  
un développement urbain graduel »**

Rendu du workshop EPFZ-hepia-URBZ, présenté  
par les équipes de projet

Informations : <http://fbl.me/bgw>

Lieu : Fonderie Kugler, avenue de la Jonction 19,  
1205 Genève

**26 - 27.09**

**CEVA**   
**JOURNÉES  
PORTES OUVERTES**

de 10h à 17h

**28.09**

**11h30**

**«Swisstopia»**

Présentation du projet des étudiants hepia lauréats du concours national «Demain? La Suisse»

Par **Estelle Bapst** (étudiante hepia en agromonie) et **Laurent Daune** (professeur hepia).

Avec la participation des étudiants lauréats. Présentée par hepia et la République et canton de Genève (DETA)

**12h15 - 13h45**

**«Construire Genève, le champ des possibles : quand l'agriculture s'invite en ville»**

Débat avec la participation de **Luc Barthassat**, Conseiller d'État chargé du DETA, **Estelle Bapst** (étudiante hepia), **Laurent Daune** (professeur hepia), **François Erard** (directeur AgriGenève), **Sacha Riodel** (agriculteur Ferme de Budé) et **Pierre Yves Delcourt** (président de la Fédération suisse des urbanistes - FSU, section romande)

Modération par **Pascal Schouwey**

Présenté par la République et canton de Genève (DETA) et AgriGenève

**16h - 17h**

**«Quel développement territorial dans le Grand Genève?»**

Débat avec la participation d'**Antonio Hodgers**, Conseiller d'État chargé du DALE, **Pierre-Jean Crastes**, Vice-président de l'ARC en charge de l'Aménagement du territoire et de la transition énergétique et **Gérald Cretegnny**, Président du Conseil régional du district de Nyon

Présenté par la République et canton de Genève (PRE, DALE)

**18h**

**«La construction sur l'eau ou dans l'eau»**

Conférence de **Vincent Callebaut**

Présentée par la Société suisse des ingénieurs et architectes, section genevoise (SIA)

**29.09**

**12h15 - 13h45**

**«Gestion des eaux de chantiers : enjeux et responsabilités pour une construction durable»**

Débat avec la participation de **Janice Piccino**, ingénieur environnement, INDUNI & Cie SA, **Joseph Arson**, directeur technique, MAULINI SA et **Claude Auberson**, inspecteur de la protection des eaux, République et canton de Genève, DGEau, DETA

Présenté par la Fédération genevoise des métiers du bâtiment (FMB)

**17h**

**«Construire en souterrain : comment aborder la gestion des matériaux d'excavation»**

Conférence de **Roland Mantilleri** (ingénieur civil, EDMS) à l'occasion de la sortie du «Guide pour la réutilisation des matériaux d'excavation»

Présentée par la République et canton de Genève (DETA, service de géologie, sols et déchets et service de l'environnement et des risques majeurs)

**18h30**

**«Groundscape»**

Conférence de **Dominique Perrault**, architecte (Paris) et professeur École polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL)

Présentée par la Maison de l'architecture de Genève (MA)

**30.09**

**12h15 - 13h45**

**«Le LEMAN Express, catalyseur des cités»**

Table ronde avec des représentants de la direction générale des transports et de l'office de l'urbanisme de l'État de Genève, des CFF et des communes desservies par le LEMAN Express

Présentée par la République et canton de Genève (DETA)

**18h30**

**«Paysage et Topologie»**

Conférence de **Christophe Girot**, École polytechnique fédérale de Zurich (EPFZ)

Présentée par la Fédération des architectes suisses - section Genève (FAS)

**01.10**

**18h30**

**«Ambiguity»**

Conférence de **Daniel Libeskind**, architecte (New York)

Conférence d'ouverture de la nouvelle saison culturelle de la MA : «AMBIGUITÉ»

Présenté par la Maison de l'architecture de Genève (MA)

**02.10**

**12h15 - 13h45**

**«Les vestiges enfouis sous la ville : découvertes archéologiques en territoire genevois»**

Conférence de **Jean Terrier**, professeur et archéologue cantonal

Présentée par la République et canton de Genève (DALE)